



# SAOPĆENJE FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR IV

SARAJEVO, 30.06.2016.

BROJ/ NUMBER 1

## SAOBRAĆAJ TRANSPORT

### GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH MOTORNIH VOZILA I PUTNIKA I kvartal 2016. godine<sup>1</sup>

#### CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER ROAD MOTOR VEHICLES AND PASSENGERS 1<sup>st</sup> quarter 2016.<sup>1</sup>

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u I kvartalu 2016. godine granični promet putnika iznosio je 4.458.814 putnika. U strukturi ukupnog broja putnika koji su ušli u BiH, 38,1% se odnosi na domaće putnike, a 61,9% na strane putnike. U odnosu na vrstu saobraćaja, 97,7% graničnog prometa putnika se odnosi na cestovni granični promet.

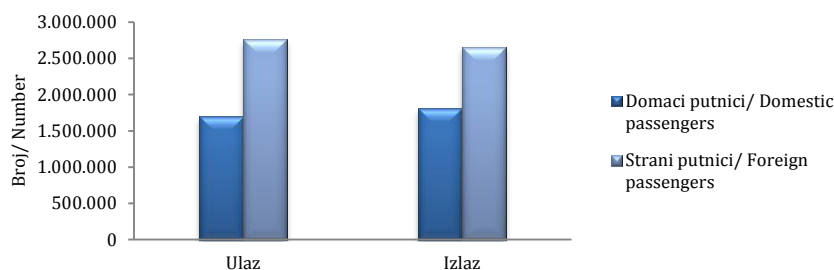
*In the first quarter of 2016 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passengers was 4.458.814 passengers. The structures of the total number of passengers who have entered to the BiH 38,1% were domestic passengers and 61,9% were foreign passengers. In regard to the type of traffic, 97,7% of the boundary passenger traffic refers to road border traffic.*

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u I kvartalu 2016. godine granični promet putničkih cestovnih motornih vozila iznosio je 1.630.342 vozila. U strukturi cestovnog graničnog prometa motornih vozila, 33,7% učestvuju domaća vozila, a 66,3% su strana vozila.

*In the first quarter of 2016 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passenger road motor vehicles was 1.630.342 vehicles. The structure of the road border traffic of motor vehicles, 33,7% involved domestic vehicles, and 66,3% were foreign vehicles.*

#### G.1. Ukupni granični promet putnika, I kvartal 2016.

##### G.1. Cross-border traffic-total, 1<sup>st</sup> quarter 2016



<sup>1</sup> Izvor podataka: Granična policija Bosne i Hercegovine.

Prilikom pregleda podataka uzeti u obzir uticaj unapređenja jedinstvenog informacionog sistema, infrastrukture i opreme za granične provjere i nadzor granice u GP BiH, i njegovog postepenog uvođenja na granične prelaze.

Data source: Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

## T.1 Granični promet putnika, I kvartal 2016.

### T.1 Cross-border traffic of passengers 1<sup>st</sup> quarter 2016

Promet putnika, I kvartal 2016. / Traffic of passengers, 1 <sup>st</sup> quarter 2016.							
	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			
	I 2015	I 2016	Indeks	I 2015	I 2016	Indeks	
			/index			/index	
			$\frac{I\ 2016}{I\ 2015}$			$\frac{I\ 2016}{I\ 2015}$	
<b>Ukupan granični promet</b>	4.101.741	4.458.814	108,7	4.193.940	4.459.340	106,3	<b>Cross-border traffic-total</b>
Domaći putnici	1.525.218	1.700.078	111,5	1.611.584	1.808.095	112,2	Domestic passengers
Strani putnici	2.576.523	2.758.736	107,1	2.582.356	2.651.245	102,7	Foreign passengers
<b>Cestovni granični promet</b>	4.008.014	4.355.838	108,7	4.098.548	4.355.369	106,3	<b>Road cross-border traffic</b>
Domaći putnici	1.489.733	1.661.428	111,5	1.576.948	1.768.677	112,2	Domestic passengers
Strani putnici	2.518.281	2.694.410	107,0	2.521.600	2.586.692	102,6	Foreign passengers
<b>Željeznički granični promet</b>	4.147	3.984	96,1	4.057	3.823	94,2	<b>Railway cross-border traffic</b>
Domaći putnici	2.042	1.881	92,1	2.049	1.926	94,0	Domestic passengers
Strani putnici	2.105	2.103	99,9	2.008	1.897	94,5	Foreign passengers
<b>Granični promet na unutrašnjim vodenim putevima</b>	263	376	143,0	258	378	146,5	<b>Inland waterway cross border traffic</b>
Domaći putnici	0	0		0	0		Domestic passengers
Strani putnici	263	376	143,0	258	378	146,5	Foreign passengers
<b>Pomorski granični promet</b>	302	69	22,8	311	27	8,7	<b>Martime cross-border traffic</b>
Domaći putnici	0	0		0	0		Domestic passengers
Strani putnici	302	69	22,8	311	27	8,7	Foreign passengers
<b>Zračni granični promet</b>	89.015	98.547	110,7	90.766	99.743	109,9	<b>Air cross-border traffic</b>
Domaći putnici	33.443	36.769	109,9	32.587	37.492	115,1	Domestic passengers
Strani putnici	55.572	61.778	111,2	58.179	62.251	107,0	Foreign passengers

## T.2 Granični promet putničkih cestovnih motornih vozila, I kvartal 2016.

### T.2 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles, 1<sup>st</sup> quarter 2016

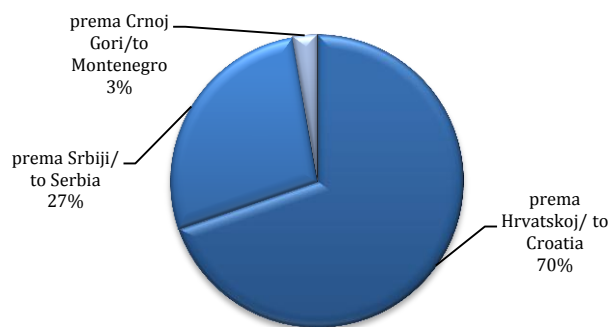
Promet vozila, I kvartal 2016. / Traffic of vehicles, 1 <sup>st</sup> quarter 2016.							
	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			
	I 2015	I 2016	Indeks	I 2015	I 2016	Indeks	
			/index			/index	
			$\frac{I\ 2016}{I\ 2015}$			$\frac{I\ 2016}{I\ 2015}$	
<b>Putnička vozila u cestovnom graničnom prometu</b>	1.531.770	1.630.342	106,4	1.545.838	1.636.450	105,9	<b>Passenger road motor vehicles in cross-border traffic</b>
Domaća vozila	514.244	548.634	106,7	533.304	575.845	108,0	Domestic plates
Strana vozila	1.017.526	1.081.708	106,3	1.012.534	1.060.605	104,7	Foreign plates
<b>Motocikli</b>	922	1.131	122,7	1.040	1.218	117,1	<b>Motorcycle</b>
Domaća vozila	178	308	173,0	213	294	138,0	Domestic plates
Strana vozila	744	823	110,6	827	924	111,7	Foreign plates
<b>Putnički automobili</b>	1.501.141	1.603.353	106,8	1.515.659	1.609.702	106,2	<b>Passenger cars</b>
Domaća vozila	497.175	531.797	107,0	516.347	559.192	108,3	Domestic plates
Strana vozila	1.003.966	1.071.556	106,7	999.312	1.050.510	105,1	Foreign plates
<b>Autobusi</b>	29.707	25.858	87,0	29.139	25.530	87,6	<b>Busses</b>
Domaća vozila	16.891	16.529	97,9	16.744	16.359	97,7	Domestic plates
Strana vozila	12.816	9.329	72,8	12.395	9.171	74,0	Foreign plates

**T.3 Granični promet putničkih cestovnih motornih vozila i putnika po smjerovima kretanja, I kvartal 2016.**  
*T.3 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles and passengers by directions, 1<sup>st</sup> quarter 2016*

Promet, I kvartal 2016. / Traffic, 1 <sup>st</sup> quarter 2016.								
			Ulaz/Entry		Izlaz/Exit			
			Indeks /index				Indeks /index	
			I 2016 I 2015	I 2015	I 2016	I 2016 I 2015		
<b>Promet putničkih vozila</b>								<b>Traffic of passenger vehicles</b>
	1.531.770	1.630.342	106,4	1.545.838	1.636.450	105,9		
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice	1.162.803	1.159.626	99,7	1.182.741	1.173.923	99,3	Bosnia and Herzegovina-Croatia border	
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice	329.351	421.690	128,0	324.336	416.903	128,5	Bosnia and Herzegovina-Serbia border	
Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice	39.616	49.026	123,8	38.761	45.624	117,7	Bosnia and Herzegovina-Montenegro border	
<b>Promet putnika</b>								<b>Traffic of passengers</b>
	4.008.014	4.355.838	108,7	4.098.548	4.355.369	106,3		
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice	2.978.776	3.027.604	101,6	3.078.135	3.047.239	99,0	Bosnia and Herzegovina-Croatia border	
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice	928.029	1.205.097	129,9	925.057	1.193.929	129,1	Bosnia and Herzegovina-Serbia border	
Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice	101.209	123.137	121,7	95.356	114.201	119,8	Bosnia and Herzegovina-Montenegro border	

**G.2. Struktura graničnog prometa putnika po graničnim prijelazima, I kvartal 2016.**

*G.2. Structure of cross-border traffic of passengers by border crossings, 1<sup>st</sup> quarter 2016*



## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

### Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, motocikala, autobusa i putnika u cestovnom prometu, te granični promet putnika u željezničkom, pomorskom, prometu na unutrašnjim vodenim putevima i vazdušnom prometu je evidencija Granične policije Bosne i Hercegovine.

### Obuhvat

U obuhvat istraživanja uključeni su svi cestovni granični prijelazi, te svi željeznički, pomorski, prijelazi na unutrašnjim vodenim putevima i vazdušni granični prijelazi, bez obzira na to jesu li stalni ili sezonski. Podaci obuhvataju sva cestovna motorna vozila i putnike koji su prešli granicu i ušli u Bosnu i Hercegovinu odnosno izašli iz Bosne i Hercegovine. Cestovna motorna vozila čine putnička vozila u koja spadaju osobna vozila i autobusi. Putnička motorna vozila se dijele na domaća i strana. Putnici se prema državljanstvu svrstavaju a domaće i strane. Podaci o ulazu i izlazu osobnih vozila, autobusa te putnika u njima uključuju vozila te putnike u tranzitu kroz Bosnu i Hercegovinu. Putnici u pograničnom prometu su također uključeni u ukupan obuhvat.

### Definicije

Granični prijelaz je mjesto namijenjeno prijelazu državne granice.

Granični prijelazi mogu biti međunarodni, međudržavni ili pogranični. Mogu biti cestovni, željeznički, zračni prijelazi na unutrašnjim vodenim putevima i pomorski. Granični prijelazi za međunarodni promet namijenjeni su graničnom prometu građana Bosne i Hercegovine i građana susjednih zemalja. Granični prijelazi za međudržavni promet namijenjeni su graničnom prometu građana Bosne i Hercegovine i građana susjednih zemalja. Granični prijelazi za pogranični promet namijenjeni su graničnom prometu građana određenog područja Bosne i Hercegovine i određenog područja susjedne zemlje prema međunarodnom sporazumu. Cestovno vozilo je vozilo za prijevoz putnika koje je isključivo ili uglavnom projektovano za prijevoz jedne ili više osoba. Cestovno vozilo za prijevoz putnika obuhvata: motocikle, putničke automobile, autobuse... Motocikl je cestovno motorno vozilo na dva, tri ili četiri točka čija masa bez tereta ne prelazi 400 kg. Obuhvataju se sva ostala vozila zapremine motora od 50 cm<sup>3</sup> ili više, kao vozila zapremine motora ispod 50 cm<sup>3</sup>, ali koja ne pripadaju kategoriji mopeda. Putnički automobil je cestovno motorno vozilo namijenjeno prijevozu putnika, sa najviše devet sjedišta za odrasle osobe (uključujući i mjesto vozača). Autobus je putničko cestovno motorno vozilo projektovano sa dvadesetčetiri sjedišta i više (uključujući vozača) i konstruisano isključivo za prijevoz putnika koji sjede.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Source and methods of data collection

The data source for cross-border traffic of cars, motorcycles, busses and road passenger transport operations and cross-border traffic of passengers in railway transport, sea transport on inland waterways and air transport are the records of the Border Police of Bosnia and Herzegovina.

### Coverage

The scope of the research included all road border crossings, and all rail, maritime, moves on inland waterways and air border crossings, regardless of whether they are permanent or seasonal. Data includes all motor vehicles and travelers who have crossed the border into Bosnia and Herzegovina and came from Bosnia and Herzegovina. Motor vehicles are passenger vehicles that are passenger cars and buses. Passenger motor vehicles are divided into domestic and foreign. Passengers are classified by citizenship in domestic and foreign. Data on the input and output of passenger cars, buses and passenger vehicles, and they include passengers in transit through Bosnia and Herzegovina. Passengers in the border traffic are also included in the total coverage.

### Definitions

The border crossing is a place intended for crossing the state border.

Border crossings can be international, interstate or frontier. Can be road, rail, air moves inland waterways and maritime.

Border crossings for international traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries. Border crossings for interstate traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries. Border crossings for border traffic intended for border traffic of citizens certain areas of Bosnia and Herzegovina, and certain areas of the neighboring countries under an international agreement.

Road vehicle is a vehicle which is exclusively or mainly projected to carry one or more people. Road vehicle designed to carry passengers include: motorcycles, passenger cars, buses. ...

A motorcycle is a motor vehicle on a road two, three or four wheels whose unladen mass not exceeding 400 kg. They cover all vehicles engine capacity of 50 cm<sup>3</sup> or more, as the vehicle engine displacement less than 50 cm<sup>3</sup>, which does not belong to the category moped. Passenger car is a road motor vehicle for transporting passengers, with seating for up to nine adults (including the driver).

Bus travel is a road vehicle designed in twenty-four or more seats (including the driver) and constructed exclusively for the carriage of seated passengers.

**STATISTIKA ZNAČENJA**

- nema pojave
- ... nema podataka
- \* korigovan podatak

**STATISTICAL SIGNS**

- nooccurrence of event
- ... data not available
- \* corrected data

---

**Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**

*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: [http: //www.bhas.ba](http://www.bhas.ba)

**Odgovara direktor Velimir Jukić**

*Person responsible: Velimir Jukić, Director General*

**Saopćenje priredili: Ševala Korajčević, Emina Mehanović**

*Prepared by: Ševala Korajčević, Emina Mehanović*

**Periodika izlaženja: kvartalno**

*Periodicity: quarterly*

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internet**

*First Release data are also published on the Internet*

---